



## CONVENIO REGULADOR DE LA SUBVENCIÓN PREVISTA NOMINATIVAMENTE EN EL PRESUPUESTO DEL AYUNTAMIENTO DE BENICARLÓ A FAVOR DE LA ASOCIACIÓN AMICS DELS CAVALLS DE BENICARLÓ, DESTINADA A LA ORGANIZACIÓN Y REALIZACIÓN DEL CONCURSO DE TIR I ARROSSEGAMENT

### REUNIDOS

De una parte, Juan Manuel Cerdá Tena, con DNI \*\*\*2234\*\*, en calidad de alcalde-presidente del Ayuntamiento de Benicarló. Su legitimación y representación para este acto se deriva de su condición y cargo de alcalde presidente del Ayuntamiento.

De otra parte, Fernando Martínez Folch, con documento nacional de identidad número \*\*\*4312\*\*, en calidad de Presidente de la Asociación Amics dels Cavalls de Benicarló, con NIF G12704508. En nombre y representación de esta asociación, inscrita en el Libro Registro de Asociaciones Vecinales Municipal con el número 199, el compareciente manifiesta, bajo su responsabilidad, la subsistencia del cargo y de las facultades, que la asociación no incurre en ninguna de las prohibiciones para recibir subvenciones de ninguna administración pública y que no tiene ninguna cantidad pendiente de reintegro con el Ayuntamiento de Benicarló.

Y Gregorio Juárez Rodríguez, secretario del Ayuntamiento de Benicarló, a los efectos de dar fe al presente acto.

Las partes se reconocen mutuamente la capacidad legal y la representación necesarias para este acto y

### EXPONEN

PRIMERO. En el presupuesto del 2023 del Ayuntamiento de Benicarló existe consignación, por importe de 5.000 euros, en la partida 9,43230,48039 con la finalidad de subvencionar los gastos originados por la organización y realización del Concurso de Tir i Arrossegament, con número RC 22023003574.

SEGUNDO. La Asociación Amics dels Cavalls de Benicarló ha elaborado la memoria de la

## CONVENI REGULADOR DE LA SUBVENCIÓ PREVISTA NOMINATIVAMENT EN EL PRESSUPOST DE L'AJUNTAMENT DE BENICARLÓ A FAVOR L'ASSOCIACIÓ AMICS DELS CAVALLS DE BENICARLÓ, DESTINADA A L'ORGANITZACIÓ I REALITZACIÓ DEL CONCURS DE TIR I ARROSSEGAMENT

### REUNITS

D'una part, Juan Manuel Cerdá Tena, amb DNI \*\*\*2234\*\*, en qualitat de alcalde-president de l'Ajuntament de Benicarló. La seua legitimació i representació per a aquest acte es deriva de la seua condició i càrrec d'alcalde president de l'Ajuntament.

D'una altra part, Fernando Martínez Folch, amb document nacional d'identitat número \*\*\*4312\*\*, en qualitat de President de l'Associació Amics dels Cavalls de Benicarló, amb CIF G12704508. En nom i representació d'aquesta associació, inscrita en el Llibre Registre d'Associacions Municipal amb el número 199, el compareixent manifesta, sota la seua responsabilitat, la subsistència del càrrec i del les facultats, que l'associació no incorre en cap de les prohibicions per a rebre subvencions de cap administració pública i que no té cap quantitat pendent de reintegrament amb l'Ajuntament de Benicarló.

I Gregorio Juárez Rodríguez, secretari de l'Ajuntament de Benicarló, als efectes de donar fe al present acte.

Las parts es reconeixen mútuament la capacitat legal i la representació necessària par a aquest acte i

### EXPOSEN

PRIMER. En el pressupost del 2023 de l'Ajuntament de Benicarló existeix consignació, per import de 5.000 euros, en la partida 9,43230,48039 amb la finalitat de subvencionar les despeses originades per l'organització i realització del Concurs de Tir i Arrossegament, amb número RC 22023003574.

SEGON. L'Associació Amics dels Cavalls de Benicarló ha elaborat la memòria de l'organització del Concurs de Tir i Arrossegament, realitzat durant l'exercici 2022, en la qual es reflecteix un pressupost total estimat de la despesa de 2.500€.

organización del Concurso de Tir i Arrossegament, realizado durante el ejercicio 2022, en la cual se refleja un presupuesto total estimado del gasto de 2.500€.

Así mismo, la Asociación Amics dels Cavalls de Benicarló ha elaborado la memoria de la organización del Concurso de Tir i Arrossegament realizado durante el ejercicio 2023, en la cual se refleja un presupuesto total estimado del gasto de 2.500€.

TERCERO. El importe de la aportación del Ayuntamiento 5.000 euros (2.500 euros para cada anualidad), representa un porcentaje del 100 % sobre el presupuesto total estimado de la actividad objeto de fomento presentado por la Asociación Amics dels Cavalls; comprometiéndose la citada asociación, a asumir la financiación del importe del gasto de la actividad no subvencionado por el Ayuntamiento, en el supuesto que exceda del estimado.

CUARTO. La concesión de esta subvención se encuadra en lo que establece el artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Por todo esto, las partes acuerdan la formalización de este convenio, de acuerdo con las siguientes

## CLAUSULAS

### PRIMERA. OBJETO DEL CONVENIO

El objetivo de este convenio es regular la subvención prevista nominativamente en el presupuesto del 2023 del Ayuntamiento de Benicarló a favor de la Asociación Amics dels Cavalls de Benicarló, para financiar los gastos derivados de la organización y realización del Concurso de Tir i Arrossegament, en el ejercicio 2022 y en el ejercicio 2023.

### SEGUNDA. OBLIGACIONES DEL BENEFICIARIO

El beneficiario deberá acreditar el cumplimiento de las obligaciones siguientes:

a) En las actuaciones que se lleven a cabo, en todo o en parte, mediante este Convenio, que impliquen difusión, ya sea impresa o por cualquier otro medio, deberá incorporarse de forma visible y destacada el logotipo del Ayuntamiento con el fin de identificar el origen del carácter público de la subvención.

El logotipo institucional referido en el párrafo anterior únicamente podrá ser empleado en los materiales que se utilicen para la realización, información y difusión de las actuaciones que constituyen el objeto de la subvención y no con fines publicitarios ajenos a la misma.

Així mateix, l'Associació Amics dels Cavalls de Benicarló ha elaborat la memòria de l'organització del Concurso de Tir i Arrossegament realitzat durant l'exercici 2023, en la qual es reflecteix un pressupost total estimat de la despesa de 2.500€.

TERCER. L'import de l'aportació de l'Ajuntament 5.000 euros (2.500 euros per a cada anualitat), representa un percentatge del 100% sobre el pressupost total estimat de l'activitat objecte de foment presentat per l'Associació Amics dels Cavalls; comproment-se la citada associació, a assumir el finançament de l'import de la despesa de l'activitat no subvencionat per l'Ajuntament, en el supòsit que excedisca de l'estimat.

QUART. La concessió d'aquesta subvenció s'enquadra en el què estableix l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

Per tot això, les parts acorden la formalització d'aquest conveni, d'acord amb les següents

## CLÀUSULES

### PRIMERA. OBJECTE DEL CONVENI

L'objectiu d'aquest conveni és regular la subvenció prevista nominativament en el pressupost del 2023 de l'Ajuntament de Benicarló a favor de l'Associació Amics dels Cavalls de Benicarló, per a finançar les despeses derivades de l'organització i realització del Concurso de Tir i Arrossegament, en l'exercici 2022 i en l'exercici 2023.

### SEGONA. OBLIGACIONS DEL BENEFICIARI

El beneficiari haurà d'acreditar el compliment de les obligacions següents:

a) En les actuacions que es porten a terme, en la totalitat o en part, mitjançant este Conveni, que impliquen difusió, siga impresa o per qualsevol altre mitjà, s'haurà d'incorporar de forma visible i destacada el logotip de l'Ajuntament amb la finalitat d'identificar l'origen del caràcter públic de la subvenció.

El logotip institucional referit en el paràgraf anterior únicament podrà ser emprat en els materials que s'utilitzen per a la realització, informació i difusió de les actuacions que constitueixen l'objecte de la subvenció i no amb finalitats publicitàries alienes a esta.

b) Declaració responsable del representant legal de què l'associació a la qual representa no està sotmesa a cap de les prohibicions per a l'obtenció de la condició de beneficiari de l'article 13 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, ni en les previstes en els apartats 5 i 6

b) Declaración responsable del representante legal de que la asociación a la que representa no se encuentra sometida a ninguna de las causas de prohibición dictadas en los números 2 y 3 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, ni en las previstas en los apartados 5 y 6 del artículo 4 de la Ley Orgánica 1/2002, reguladora del Derecho de Asociación.

c) Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y en la Seguridad Social.

d) Realizar la actividad subvencionada y acreditarlo según lo que se establece en la cláusula segunda de este convenio.

e) Comunicar al Ayuntamiento la obtención de otras subvenciones o ayudas finalistas que financien las mismas actividades subvencionadas.

f) Someterse a las actuaciones de comprobación y seguimiento de la actividad y del control financiero por parte de los diferentes servicios del Ayuntamiento.

g) En aplicación de la Ley 7/2012, de 29 de octubre, de modificación de la normativa tributaria y presupuestaria y de adecuación de la normativa financiera para la intensificación de las actuaciones en la prevención y la lucha contra el fraude, no se podrán pagar en efectivo las operaciones en que alguna de las partes actúe en calidad de empresario o profesional y tengan un importe igual o superior a 1.000 euros o su contravalor en moneda extranjera.

Al efecto del cálculo de las cuantías señaladas en el apartado anterior, se sumaran los importes de todas las operaciones o pagos en que se haya podido fraccionar la entrega de bienes o la prestación de servicios.

Se entenderán como efectivos los medios de pago definidos en el artículo 34.2 de la Ley 10/2010, de 28 de abril, de Prevención del Blanqueo de Capitales y de la Financiación del Terrorismo.

A efectos de lo que dispone esta Ley, y respecto de las operaciones que no se puedan pagar en efectivo, los intervinientes en las operaciones deberán conservar los justificantes del pago durante el plazo de cinco años desde la fecha del pago para acreditar que se hizo a través de alguno de los medios de pago diferentes al efectivo.

h) Certificado del secretario/a de la Asociación, donde conste el acuerdo del órgano correspondiente para solicitar la subvención.

#### TERCERA. ACTUACIÓN SUBVENCIONADA Y FINANCIACIÓN

El importe de la subvención del Ayuntamiento se

de l'article 4 de la Llei Orgànica 1/2002, reguladora del Dret d'Associació.

c) Estar al corrent en el compliment de les obligacions tributàries i en la Seguretat Social.

d) Realitzar l'activitat subvencionada i acreditar-ho segons el que s'estableix en la clàusula segona d'aquest conveni.

e) Comunicar a l'Ajuntament l'obtenció d'altres subvencions o ajudes finalistes que financen les mateixes activitats subvencionades.

f) Sotmetre's a les actuacions de comprovació i seguiment de l'activitat i del control financer per part dels diferents serveis de l'Ajuntament.

g) En aplicació de la Llei 7/2012, de 29 de octubre, de modificació de la normativa tributària i pressupostària i d'adequació de la normativa financera per a la intensificació de les actuacions en la prevenció i la lluita contra el frau, no es podran pagar en efectiu les operacions en què alguna de les parts actue en qualitat d'empresari o professional i tinguin un import igual o superior a 1.000 euros o el seu contravalor en moneda estrangera.

A aquest efecte del càlcul de les quanties assenyalades en l'apartat anterior, se sumaren els imports de totes les operacions o pagaments en què s'haja pogut fraccionar el lliurament de béns o la prestació de serveis.

S'entendran com a efectius els mitjans de pagament definits en l'article 34.2 de la Llei 10/2010, de 28 d'abril, de Prevenció del Blanqueig de Capitals i del Finançament del Terrorisme.

A l'efecte del que disposa aquesta Llei, i respecte de les operacions que no es puguin pagar en efectiu, els intervinents en les operacions hauran de conservar els justificants del pagament durant el termini de cinc anys des de la data del pagament per a acreditar que es va fer a través d'algun dels mitjans de pagament diferents a l'efectiu.

h) Certificat del secretari/a de l'Associació on conste l'acord de l'òrgan corresponent per a sol·licitar la subvenció.

#### TERCERA. ACTUACIÓ SUBVENCIONADA I FINANÇAMENT

L'import de la subvenció de l'Ajuntament s'eleva a 5.000 euros: 2.500 euros per a les activitats realitzades en l'exercici 2022 i 2.500 euros per a aquelles realitzades en l'exercici 2023.

Son despeses subvencionables de naturalesa corrent les què de manera indubtable responen a la realització de l'activitat objecte de la subvenció.

eleva a 5.000 euros: 2.500 euros para las actividades realizadas en el ejercicio 2022 y 2.500 euros para aquellas realizadas en el ejercicio 2023.

Son gastos subvencionables de naturaleza corriente los que de manera indubitada respondan a la realización de la actividad objeto de la subvención.

No serán subvencionables los gastos para la adquisición de bienes inventariables.

Esta subvención es compatible con la percepción de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedente de otras administraciones o entes públicos o privados, de España, de otros Estados, de la Unión Europea o de Organismos Internacionales, en los términos establecidos en el artículo 34 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones; si bien, en ningún caso el importe de los fondos recibidos podrá superar el costo de la actividad subvencionada.

#### CUARTA. PLAZO DE REALIZACIÓN DE LA ACTIVIDAD SUBVENCIONADA

Las actividades subvencionables se han de haber realizado en el siguiente periodo:

- Las relativas a la actividad subvencionada correspondiente al ejercicio 2022: entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2022.
- Las relativas a la actividad subvencionada correspondiente al ejercicio 2023: entre el 1 de enero y el 31 de octubre de 2023.

#### QUINTA. ABONO DE LA CANTIDAD A PERCIBIR

El abono de la subvención se realizará de la siguiente forma:

- Mediante un pago único de 5.000 €, una vez firmado el presente convenio y previa presentación de la cuenta justificativa del total del gasto, de acuerdo con lo que se establece en la cláusula segunda de este convenio.

Se ha de tener en cuenta que no se concederá ninguna subvención para el próximo ejercicio, si no se justifica debidamente la de este convenio.

El pago de la subvención se realizará una vez se apruebe el reconocimiento de la obligación, previa fiscalización.

#### SEXTA. JUSTIFICACIÓN

La justificación de la realización de la actividad subvencionada deberá presentarse electrónicamente antes del día 30 de noviembre de 2023.

No serán objeto de subvención las despeses per a l'adquisició de bens inventariables.

Aquesta subvenció és compatible amb la percepció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedent d'altres administracions o ens públics o privats, de Espanya, d'altres Estats, de la Unió Europea o d'Organismes Internacionals, en els termes establerts en l'article 34 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions; si bé, en cap cas, l'import dels fons rebuts podrà superar el cost de l'activitat subvencionada.

#### QUARTA. TERMINI DE REALITZACIÓ DE L'ACTIVITAT SUBVENCIONADA

Les activitats subvencionables s'han d'haver realitzat en el següent període:

- Les relatives a l'activitat subvencionada corresponent a l'exercici 2022: entre l'1 de gener i el 31 de desembre de 2022.
- Les relatives a l'activitat subvencionada corresponent a l'exercici 2023: entre l'1 de gener i el 31 d'octubre de 2023.

#### CINQUENA. ABONAMENT DE LA QUANTITAT A PERCEBRE

L'abonament de la subvenció es realitzarà de la següent manera:

- Mitjançant un pagament únic de 5.000 €, una vegada signat el present conveni i prèvia presentació del compte justificatiu del total de la despesa, d'acord amb el que s'estableix en la clàusula segona d'aquest conveni.

Cal tindre en compte que no es concedirà cap subvenció per al pròxim exercici, si no es justifica degudament la d'aquest conveni.

El pagament de la subvenció es realitzarà una vegada s'aprove el reconeixement de l'obligació, prèvia fiscalització.

#### SISENA. JUSTIFICACIÓ

La justificació de la realització de l'activitat subvencionada s'haurà de presentar electrònicament abans del dia 30 de novembre de 2023.

El compte justificatiu de l'ajuda, que constarà de la següent documentació:

- Una memòria d'actuació justificativa del compliment de les condicions imposades en la concessió de la subvenció, amb indicació de les despeses de l'activitat i els seus corresponents

La cuenta justificativa de la ayuda constará de la siguiente documentación:

- Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de los gastos de la actividad y sus correspondientes importes de los justificantes de gastos durante el ejercicio 2022 y 2023.

En todo caso, el contenido mínimo de la memoria será el siguiente:

- a) Datos de la entidad beneficiaria
- b) Actuaciones/actividades realizadas
- c) Actuaciones no realizadas y las causas
- d) Entidades que han colaborado en la realización de las actividades.
- e) Balance económico de las actividades subvencionadas.  
  
El balance económico desglosará los gastos e ingresos realizados.
- f) Anexos:

- Folletos, carteles, dípticos/trípticos, fotografías, vídeos, recortes de prensa, cuestionarios de evaluación o cualquier otra documentación que refleje la veracidad de lo expuesto en la memoria.

- Documentación gráfica que justifique la adecuada publicidad de la colaboración del Ayuntamiento.

- Declaración jurada de la persona representante de la entidad beneficiaria, acreditativa de que las facturas y otros documentos acreditativos del gasto aportadas como justificantes se han aplicado a la actividad subvencionada.

- Una relación detallada de los gastos e inversiones de la actividad subvencionada, con indicación de los siguientes datos:

- Número de factura o identificación del documento acreditativo del gasto
- Fecha de emisión
- Nombre, NIF y domicilio del proveedor/acreador
- Concepto (suministro o servicio realizado)
- Importe (IVA no incluido en el supuesto de desgravación del mismo)
- Fecha de pago
- Importe total

- Justificantes del gasto por el importe de la subvención concedida.

Los justificantes de gasto han de ser documentos

importes de los justificantes de despeses durant l'exercici 2022 i 2023.

En tot cas, el contingut mínim de la memòria serà el següent:

- a) Dades de l'entitat beneficiària
- b) Actuacions / activitats realitzades
- c) Actuacions no realitzades i les causes
- d) Entitats que han col·laborat en la realització de les activitats.
- e) Balanç econòmic de les activitats subvencionades.  
  
El balanç econòmic desglossarà les despeses i ingressos realitzats.
- f) Annexos:

- Fullets, cartells, díptics/tríptics, fotografies, vídeos, reculls de premsa, qüestionaris d'avaluació o qualsevol altra documentació que reflectisca la veracitat de l'exposat en la memòria.

- Documentació gràfica que justifique l'adequada publicitat de la col·laboració de l'Ajuntament.

- Declaració jurada de la persona representant de l'entitat beneficiària, acreditativa de que les factures i altres documents acreditatius de la despesa aportades com a justificants, s'han aplicat a l'activitat subvencionada.

- Una relació detallada de les despeses i inversions de l'activitat subvencionada, amb indicació de les següents dades:

- Número de factura o identificació del document acreditatiu de la despesa
- Data d'emissió
- Nom, NIF i domicili del proveïdor/creditor
- Concepte (subministrament o servei realitzat)
- Import (IVA no inclòs en el supòsit de desgravació)
- Data de pagament
- Import total

- Justificants de la despesa per l'import de la subvenció concedida.

Els justificants de despesa han de ser documents amb validesa en el tràfic jurídic mercantil o amb eficàcia administrativa, en els termes establits reglamentàriament.

Les factures emeses a Espanya, per a ser acceptades com a justificatives de la despesa realitzada, han d'ajustar-se al que s'estableix en el

con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa, en los términos establecidos reglamentariamente.

Las facturas emitidas en España, para poder ser aceptadas como justificativas del gasto realizado, han de ajustarse a lo establecido en el Real Decreto por el cual se aprueba el Reglamento por el cual se regulan las obligaciones de facturación.

En el supuesto de presentar facturas en moneda extranjera, se deberá acreditar el cambio oficial en euros a fecha de la factura.

En cuanto al resto de documentos acreditativos del gasto (nóminas firmadas por el trabajador, TC de la Seguridad Social, impresos de hacienda, etc.) han de ser impresos legales o normalizados y debidamente sellados por el organismo competente.

La acreditación de los pagos a los acreedores se efectuará preferentemente mediante justificante bancario o, si procede, mediante la justificación de pago en el propio documento de gasto, haciendo constar en la factura original el sello de empresa, el nombre, DNI y firma de la persona empleada que recibe el pago.

#### SÉPTIMA. ÓRGANO GESTOR

Tiene la condición de órgano gestor de esta subvención el área de Promoción y Desarrollo Económico, servicio de Agricultura y Pesca, del Ayuntamiento de Benicarló.

Cualquier trámite relacionado con esta subvención se substanciará a través del citado órgano gestor.

#### OCTAVA. REINTEGRO

En caso de incumplimiento del convenio por parte de la Asociación, procederá el reintegro de las cantidades percibidas, así como de la exigencia del interés de demora correspondiente.

Cuando el cumplimiento por la Asociación se aproxime de modo significativo al cumplimiento total y se acredite por éste una actuación inequívocamente tendente a la satisfacción de sus compromisos, la cantidad a reintegrar deberá responder al principio de proporcionalidad.

Las posibles infracciones en materia de subvenciones que pudieran ser cometidas por la Entidad se graduarán y sancionarán de acuerdo con lo establecido en el Título IV, Capítulos I y II de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

#### NOVENA. DURACIÓN DEL CONVENIO

Este convenio entrará en vigor al día siguiente de su firma y desplegará los efectos hasta que se haya

Real decreto pel qual s'aprova el Reglament regulador de les obligacions de facturació.

En el supòsit de presentar factures en moneda estrangera, s'haurà d'acreditar el canvi oficial en euros a data de la factura.

Quant a la resta de documents acreditatius de la despesa (nòmines signades pel treballador, TC de la Seguretat Social, impresos d'hisenda, etc.) han de ser impresos legals o normalitzats i degudament segellats per l'organisme competent.

L'acreditació del pagament a creditors s'efectuarà preferentment mitjançant justificant bancari o, si escau, mitjançant la justificació de pagament en el mateix document de despesa, fent constar en la factura original el segell d'empresa, el nom, DNI i signatura de la persona ocupada que rep el pagament.

#### SETENA. ÒRGAN GESTOR

Té la condició d'òrgan gestor d'aquesta subvenció l'àrea de Promoció i Desenvolupament Econòmic, servei d'Agricultura i Pesca, de l'Ajuntament de Benicarló.

Qualsevol tràmit relacionat amb aquesta subvenció se substanciarà a través del citat òrgan gestor.

#### HUITENA. REINTEGRAMENT

En cas d'incompliment del conveni per part de l'Entitat, procedirà el reintegrament de les quantitats percebudes, així com l'exigència de l'interés de demora corresponent.

Quan el compliment per l'Entitat s'aproxime de manera significativa al compliment total i s'acredite per aquest una actuació inequívocament tendent a la satisfacció dels seus compromisos, la quantitat a reintegrar haurà de respondre al principi de proporcionalitat.

Les possibles infraccions en matèria de subvencions que pogueren ser comeses per l'Entitat es graduaran i sancionaran d'acord amb el que s'estableix en el Títol IV, Capítols I i II de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions.

#### NOVENA. DURADA DEL CONVENI

Aquest conveni entrarà en vigor l'endemà de la seua signatura i desplegarà els efectes fins que s'haja realitzat l'activitat subvencionada i es justifique el finançament.

Això sense perjudici dels procediments de reintegrament o sancionadors procedents, i de les obligacions que com a comptedant incumbisquen

realizado la actividad subvencionada y se justifique la financiación.

Lo anterior es sin perjuicio de los procedimientos de reintegro o sancionadores a que pudiera haber lugar, y de las obligaciones que como cuentadante incumban al beneficiario, así como del deber de conservación de documentos que le impone la legislación.

#### DÉCIMA. NATURALEZA DEL CONVENIO Y LEGISLACIÓN APLICABLE

Este convenio tiene naturaleza jurídico administrativa.

En lo no previsto en este convenio será de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y su Reglamento, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, la Ordenanza General de Subvenciones del Ayuntamiento de Benicarló, y resto de legislación de Régimen Local reguladora de subvenciones públicas y de procedimiento administrativo.

Las cuestiones litigiosas que surjan en aplicación del presente convenio serán resueltas en vía administrativa por el órgano competente y, en su caso, ante la jurisdicción contencioso-administrativa.

Y en prueba de conformidad y aceptación, las partes firman este convenio.

el beneficiari, així com del deure de conservació de documents que li imposa la legislació.

#### DÈCIMA. NATURALESA DEL CONVENI I LEGISLACIÓ APLICABLE

Aquest conveni té naturalesa jurídica administrativa.

En allò no previst en aquest conveni serà aplicable la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions i el seu Reglament, aprovat per Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, l'Ordenança General de Subvencions de l'Ajuntament de Benicarló, i la resta de legislació de Règim Local reguladora de subvencions públiques i de procediment administratiu.

Les qüestions litigioses que sorgisquen en aplicació del present conveni seran resoltes en via administrativa per l'òrgan competent i, en el seu cas, davant la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat i acceptació, les parts signen aquest conveni.

Benicarló, noviembre / novembre de 2023

Juan Manuel Cerdá Tena

Alcalde-presidente del Ayuntamiento de Benicarló  
Alcalde-president de l'Ajuntament de Benicarló

Fernando Martínez Folch

Presidente de la Asociación Amics del Cavalls de Benicarló  
President de l'Associació Amics dels Cavalls de Benicarló

Gregorio Juárez Rodríguez

Secretario General del Ayuntamiento de Benicarló  
Secretari General de l'Ajuntament de Benicarló